

Viviendo con la enfermedad de las arteriales periféricas (EAP)



Defienda su salud

Si tiene o cree que tiene una enfermedad de las arterias periféricas (EAP), es importante que se haga cargo de su salud y defienda sus derechos para asegurar que está recibiendo la atención que necesita. Esto se debe a que la EAP puede causar daños graves en algunas partes del cuerpo, por lo general en las piernas y los pies, y los prejuicios involuntarios en la atención médica pueden dificultar aún más recibir dicha atención. **¿La buena noticia? Usted puede tomar medidas para defender su salud.**



Síntomas de la enfermedad de las arterias periféricas a tener en cuenta

Hablar con su médico sobre sus síntomas es una forma de abogar para recibir tratamiento. Informe a su médico si presenta alguno de estos síntomas, que podrían ser señales de que su EAP está empeorando:¹

- Dolor o debilidad en las piernas que se presenta con la actividad (como caminar) pero mejora después del descanso (claudicación)
- Entumecimiento u hormigüeo en las piernas, los pies o los dedos de los pies
- Piel fría al tacto o inusualmente suave o brillante
- Infecciones o llagas en las piernas o los pies que no sanan

1. Acerca de la enfermedad de las arterias periféricas (EAP). Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Consultado el 20 de mayo de 2025. <https://www.cdc.gov/heart-disease/about/peripheral-arterial-disease.html> (en inglés)

Busque un médico en quien confíe. Usted tiene derecho a recibir atención médica de un médico en quien confíe, alguien que le escuche y responda sus preguntas. Si no está satisfecho con la atención que recibe, pida una segunda opinión a otro médico.

Pregúntele a su médico si usted necesita una angiografía (también conocida como angiografía coronaria). Una angiografía es una prueba que su médico puede usar para ver qué arterias están bloqueadas y qué tipo de tratamiento podría ser el más útil para usted.

Aprenda más sobre sus opciones de tratamiento.

El tratamiento para la enfermedad de las arterias periféricas a menudo incluye programas de caminata y medicamentos, como los anticoagulantes. Dependiendo de lo avanzado que esté su EAP, las otras opciones de tratamiento incluyen:

- **Angioplastia**, una intervención no quirúrgica que utiliza un globo o un *stent* (un pequeño tubo), que podrían estar recubiertos de medicamento, para abrir una arteria bloqueada. La angioplastia es menos invasiva que la cirugía.
- **Cirugía de derivación cardíaca (comúnmente conocida como *bypass* en inglés)**, una cirugía que usa un pedazo de otro vaso sanguíneo de su cuerpo (o un vaso sanguíneo artificial fabricado en un laboratorio) para crear un nuevo paso para la sangre alrededor de una arteria bloqueada.

Haga preguntas a su médico sobre su atención médica. Por ejemplo:

- ¿Por qué es este plan de tratamiento adecuado para mí?
- ¿Son un globo o un *stent* una opción de tratamiento para mí?
- Si me colocan un globo o un *stent*, ¿estarán recubiertos de algún medicamento?
- ¿Qué puedo hacer para reducir mi riesgo de una amputación?

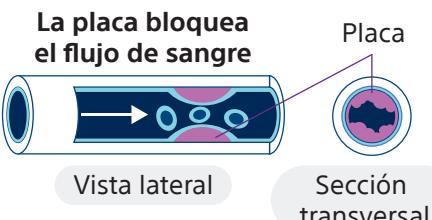
Arteria sana sin placa



Vista lateral

Sección transversal

Arteria con placa



Vista lateral

Sección transversal

La EAP se presenta cuando la placa (compuesta por colesterol y grasa) se acumula en las arterias que llevan sangre de su corazón a sus piernas. Esto endurece y estrecha las arterias, lo que significa que las piernas no reciben suficiente sangre. Si el flujo sanguíneo se bloquea completamente, el tejido en sus piernas puede morir, lo que lleva a veces a la pérdida (amputación) de la pierna o el pie.

- ¿Podría participar en un ensayo clínico para tratar mi EAP?
- ¿Hay alguna información nueva que debería compartir con mi equipo de atención médica?

Si hay algo que no entiende, dígaselo a su médico.

Pídale que le explique las cosas en términos sencillos. Y si se siente más cómodo hablando en otro idioma, pida asistencia lingüística, como un intérprete o traducciones escritas. Muchos consultorios médicos y hospitales ofrecen estos servicios sin costo alguno.

Lleve a un familiar o amigo con usted a sus citas médicas. Ellos pueden ofrecer apoyo emocional, ayudarle a hacer preguntas y tomar notas.

